

LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT

LE PROJET D'OUVERTURE PERMANENTE

M. Robert McCleave (Halifax-East Hants): Monsieur l'Orateur, ma question nous ramène à notre bel hiver canadien et s'adresse au ministre des Transports. Le gouvernement se propose-t-il de participer à une étude américaine projetée en vue de garder la Voie maritime du Saint-Laurent ouverte toute l'année et le gouvernement américain a-t-il formulé une demande en ce sens?

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, à ma connaissance, nous n'avons reçu aucune demande officielle, mais nous avons participé à certaines de ces études et tout récemment, nos représentants assistaient à un séminaire ou un colloque sur la question.

* * *

LES DROGUES

LA RECOMMANDATION DE LA COMMISSION LE DAIN AU SUJET DE L'HÉROÏNE—LA PUBLICATION DU RAPPORT FINAL

M. Frank Howard (Skeena): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Quand fera-t-il une déclaration au sujet de la recommandation faite dans la partie du rapport Le Dain qui porte sur le traitement en vue de donner à l'héroïne un état quasi légal et quand compte-t-il que le rapport définitif sera prêt?

L'hon. John C. Munro (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): Monsieur l'Orateur, en ce qui concerne la première partie de la question du député...

Des voix: Oh, oh!

L'hon. M. Hees: Monsieur l'Orateur, je pose la question de privilège.

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. Je dois signaler aux députés qu'il reste moins de 10 minutes avant la fin de la période des questions. Je n'imputerai pas à cette période la dernière minute où les députés semblaient bien s'amuser. J'espère que la question de privilège sera brève.

L'hon. George Hees (Prince Edward-Hastings): Monsieur l'Orateur, j'ai reçu cet après-midi une réponse classique de la part du gouvernement. Le ministre vient de me dire qu'on était en train d'élaborer des plans pour le parc de la Trent. Personne n'est au courant de ces plans, personne n'a été consulté. Il est que le gouvernement n'en fait rien.

M. l'Orateur: A l'ordre.

L'hon. M. Hees: Ce n'est qu'une promesse électorale qui ne veut rien dire.

M. l'Orateur: A l'ordre, voyons!

L'hon. M. Chrétien: Retournez dans votre circonscription.

L'hon. M. Munro: Je voudrais terminer ma réponse, monsieur l'Orateur. J'espère pouvoir bientôt faire une déclaration à la Chambre quant aux aspects du rapport Le Dain dont je n'ai pas encore parlé. Quant à la dernière partie de la question du député, lorsqu'il parle d'un rapport définitif, je suppose qu'il s'agit de celui de la commis-

[M. l'Orateur.]

sion Le Dain. Dans ce cas, je crois savoir que le président a déclaré qu'il présentera un autre rapport sur un autre aspect de la question, mais que le rapport définitif ne serait prêt que bien plus tard.

* * *

LA MAIN-D'ŒUVRE

LE PROGRAMME D'INITIATIVES LOCALES—LES DEMANDES DE LA PROCESS CHURCH OF THE FINAL JUDGMENT ET DE L'ARMÉE DU SALUT

L'hon. Paul Hellyer (Trinity): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au premier ministre. Nous dirait-il s'il a terminé son enquête sur la subvention accordée dans le cadre du Programme d'initiatives locales à la Process Church of the Final Judgment de Toronto? Si oui, est-il en mesure d'informer la Chambre de ses conclusions?

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, je me suis renseigné à ce sujet, mais je ne puis rien ajouter à ce qui a déjà été dit à la Chambre. Les personnes en cause étaient recommandées par un grand nombre de gens sérieux. Le bureau chargé de l'application du Programme d'initiatives locales a accordé de bonne foi une subvention à des gens qui semblent faire un travail recommandable.

L'hon. M. Hellyer: Le premier ministre voudrait-il enquêter également ou faire réviser la demande de l'Armée du Salut pour que la requête de ce mouvement des plus respectables soit approuvée?

Des voix: Bravo!

Le très hon. M. Trudeau: Monsieur l'Orateur, de très nombreux organismes fort valables ont soumis des demandes qui ont dû être refusées. Comme la Chambre le sait, le gouvernement a affecté 150 millions de dollars à ces projets. De 6,000 à 7,000 ont été acceptés. Il a peut-être fallu en refuser autant parce que les fonds étaient épuisés. Nous estimons que la mise de fonds de 150 millions de dollars est un bon commencement. Si les gens approuvent ce programme, nous allons en étudier les résultats et peut-être songer à le renouveler à l'avenir.

* * *

LA JEUNESSE

LES EMPLOIS D'ÉTÉ—LA CONSULTATION AVEC LES POUVOIRS PUBLICS ET L'ENTREPRISE PRIVÉE

M. David MacDonald (Egmont): Ma question s'adresse au secrétaire d'État, monsieur l'Orateur. Il s'agit de rapports récents et inquiétants selon lesquels 100,000 autres jeunes gens feront partie de la main-d'œuvre active cet été, ce qui portera leur nombre à 1,300,000. Comme les programmes actuels du gouvernement ne peuvent répondre à cette demande écrasante d'emplois, le ministre peut-il nous dire s'il y a présentement consultation avec l'industrie et d'autres niveaux de gouvernement pour qu'on suive l'exemple de certaines compagnies—l'Imperial Oil et la Banque Royale, entre autres—qui lancent des projets spéciaux pour employer les jeunes cet été?